**Apie naująjį lietuvių kalbos leksikos sluoksnį, naujažodžių duomenyną ir tartuvą**

Kartu su sparčiai besikeičiančiu politiniu, ekonominiu, kultūriniu, socialiniu visuomenės gyvenimu kinta ir kalba. Ryškiausių pokyčių matyti leksikoje: kasdien pasiskolinama iš kitų kalbų arba savo kalboje sukuriama naujų žodžių įvardyti naujoms realijoms arba tiesiog norint ką nors pavadinti neįprastai, spalvingai.

Naujų žodžių gausa rodo, kad lietuvių kalba yra gyvybinga, gebanti nuolat atsinaujinti ir atliepti įvairiausius visuomenės poreikius.

Nauji įvairiais būdais atsirandantys žodžiai ir vadinami naujažodžiais. Juos kuria visi, o įvairių sričių specialistai rūpinasi savo terminija, todėl nereikia manyti, kad tai vien kalbininkų darbas. Kalbos specialistai gali tik įvertinti, ar naujai atsiradę žodžiai atitinka kalbos taisykles, ar jie tinkami vartoti bendrinėje kalboje.

Lietuvių kalbos naujažodžių duomenų sankaupa <https://ekalba.lt/naujazodziai/> rodo, kaip kinta ir atsinaujina lietuvių kalbos leksika. Čia pateikiami kalbos faktai nebūtinai yra taisyklingi ir ne visi teiktini bendrinei kalbai. Į duomenyną įtraukiami tik tie nauji žodžiai, kurie jau yra viešai bent kartą pavartoti konkrečiuose šaltiniuose (žiniasklaidoje, socialiniuose tinkluose, įvairiuose leidiniuose, dokumentų tekstuose, reklamoje ir pan.).

Čia kaupiami nuo XX a. pabaigos lietuvių kalboje atsiradę ir dabartinėje viešojoje vartosenoje atsirandantys nauji žodžiai (skoliniai ir naujadarai), žodžių junginiai ir santrumpos, naujos žodžių reikšmės, taip pat informacija apie naujažodžių kilmę, vartojimą ir norminimą. Taigi duomenynas šiuo atžvilgiu – daugiau nei žodynas, be kita ko, iliustruotas autentiškais vartosenos faktais (su nurodytais šaltiniais) ir nuotraukomis.

Duomenynas teikiamas vartotojams kaip nebaigtinė ir nuolat besikeičianti, besiplečianti duomenų sankaupa, prie kurios tobulinimo gali prisidėti visi pageidaujantys, siųsdami pastabas ir siūlymus.

**Galbūt jums prireikė naujo žodžio savo įmonei ar gaminiui pavadinti? Pasidairykite po duomenyną, gal patrauks koks įdomesnis žodis ar darybos modelis, pagal kurį susikursite sau reikalingą naujadarą. Pasiskaitykite ir pastabas, ar jums patikęs žodis atitinka bendrinės lietuvių kalbos normas.**

Žodynai, kurie fiksuoja kalboje vartojamus žodžius, toli gražu ne visada spėja paskui vartosenoje vykstančias permainas. Tad paranku turėti nuolat pildomą duomenų bazę, iš kurios būtų matyti naujausi lietuvių kalbos leksikos vartojimo pokyčiai.

Jau dabar į duomenyną sudėtas naujosios leksikos pluoštas rodo, kad lietuvių kalba telkia savyje daugiau gyvybinių galių, nei esame linkę manyti. Svarbu mokėti tas galias išnaudoti, kad lietuvių kalba galėtų ne tik visavertiškai funkcionuoti visose valstybės gyvavimo srityse, bet ir būtų patogus, lankstus saviraiškos įrankis tiems, kurie šią kalbą vartoja ar nori jos išmokti.

Lietuvių kalbos institute sukurta interaktyvi elektroninė lietuvių sakytinės kalbos naujovių vartosenos paslauga „**Lietuvių kalbos naujažodžių tartuvas“.** Tai garsinis naujažodžių žodynėlis, kuriame, naudojant lietuvių šnekos sintezatorių, galima išgirsti, kaip tarti ir kirčiuoti naujai lietuvių kalboje atsiradusius žodžius (norminius skolinius arba naujadarus), įvairias jų formas, ir gauti apie juos papildomos informacijos. Tartuvo naujažodžius galima reitinguoti, juos komentuoti, taip pat siūlyti nurodytiems skoliniams atitikmenų.

**Tartuvo įdomybė ta, kad žmogaus balsu kalba kompiuteris. Kompiuterinė programa geba skaityti lietuvišką elektroninį tekstą ir jį paversti balsu.** Sintezuotas balsas formuojamas iš natūralių diktoriaus balso įrašų garsyno, kuris suskaidytas į šnekos fragmentus iki atskirų garsų ir jų junginių. Raides sintezatorius pakeičia garsais (fonemomis), įvertindamas galimą asimiliaciją ir kitus garsų dermės reiškinius. Parenkant garsus pirmiausia atsižvelgiama į konteksto panašumą, taip pat į pozicijos sakinyje ir žodyje panašumą.

Kokie naujažodžiai pateikiami tartuve? <https://liepa.rastija.lt/Tartuvas/Naujienos>

1) naujai pasiskolinti iš kitų kalbų, t. y. turintys svetimą šaknį ir lietuvių kalboje adaptuoti žodžiai (priderinti prie lietuvių kalbos garsinės, kirčiavimo, kaitybos ir rašybos sistemos), pvz.: bačiata, baklava, bitkoinas, kizomba;

2) naujai pasidaryti žodžiai iš lietuvių kalboje jau fiksuotų šaknų, remiantis savo darybos modeliais arba verčiant iš kitų kalbų, pvz.: bėgtakis, dažasvydis, nuožvalga, pasvetainė;

3) nauji žodžiai, atsirandantys jau esamiems lietuvių kalboje žodžiams suteikus naujų reikšmių, pvz.: barakuda, slapukas, stiklainis.

Tartuvo naujažodžių sąraše rasite žodžių iš įvairių vartojimo sričių – nuo fizikos iki gyvūnų priežiūros, nuo kompiuterijos iki žvejybos.

Parengta pagal interneto svetainių: <https://ekalba.lt/naujazodziai/> ir <https://liepa.rastija.lt/Tartuvas/Naujienos> informaciją